



Cukorrépa Termesztők Országos Szövetsége

H - 1054 Budapest, Szabadság tér 14 H - 1245 Budapest, Pf. 1159
Telefon / Fax / Üzenetrögzítő: (36-1) 331 99 33 Telefon: (36-1) 353 42 22
E-mail: ctosz@axelero.hu Web: <http://ctosz.hq.hu>

Synpunkter från CTOSZ om EU Kommissionens förslag till en ny marknadsorning för socker

Budapest, september månad 2004.

Den 14 juni 2004 presenterade EU Kommissionen sitt förslag om att inom CAP reformen införa förändringar i sockersektorn. Den 17 september 2004 fattade Sockerbetodlarnas Nationalförbund (CTOSZ) följande beslut angående dessa förändringar.

- 1. Den nuvarande sockermarknadsordningen, införd av EU Kommissionen, skulle gälla fram till 30 juni 2006. Därför är det diskutabelt om det är rättssenligt att införa de nya regleringarna redan den 1 juni 2005.**

När kontraktet om EU-anlutningen skrevs på, fanns det inget tal om att de nuvarande regleringarna inte skulle gälla till 30 juni 2006.

2. Även om kvotneddragning är oundviklig är vi inte överens om att slå samman kvoterna, inte heller om att minska de sammanslagna kvoterna.

Enligt vår uppfattning måste "B" kvoten minskas i alla medlemsländer på ett proportionellt sätt. Detta har skrivits ner i ett gemensamt brev från betodlarföreningarnas ordförande i de sju anslutningsländerna och skickats till EUs jordbrukskommissionär F. Fischler.

Medlemsstater	SOCKER (vit socker i ton)		
	A kvoter	B kvoter	Kvoter totalt
Österrike	314 028.9	73 297.5	387 326.4
Belgien	674 905.5	144 906.1	819 811.6
Danmark	325 000.0	95 745.5	420 745.5
Frankrike	2 970 359.4	798 632.0	3 768 991.4
Stadsregioner	(2 536 487.4)	(752 259.5)	(3 288 746.9)
<i>Transatlantiska områden</i>	<i>(433 872.0)</i>	<i>(46 372.5)</i>	<i>(480 244.5)</i>
Tyskland	2 612 913.3	803 982.2	3 416 895.5
Grekland	288 638.0	28 863.8	317 501.8
Finland	132 806.3	13 280.4	146 086.7
Irland	181 145.2	18 114.5	199 259.7
Italien	1 310 903.9	246 539.3	1 557 443.2
Holland	684 112.4	180 447.1	864 559.5
Portugal	72 428.4	7 242.8	79 671.2
<i>Fastlandsområden</i>	<i>63 380.2</i>	<i>6 338.0</i>	<i>69 718.2</i>
<i>Azorema</i>	<i>9 048.2</i>	<i>904.8</i>	<i>9 953.0</i>
Spanien	957 082.4	39 878.5	996 960.9
Sverige	334 784.2	33 478.0	368 262.2
United Kingdom	1 035 115.4	103 511.5	1 138 626.9
Cypern	-	-	-
Tjeckien	441 209.0	13 653.0	454 862.0
Estland	-	-	-
Ungern	400 454.0	1 230.0	401 684.0
Lettland	66 400.0	105.0	66 505.0
Litauen	103 010.0	-	103 010.0
Malta	-	-	-
Polen	1 580 000.0	91 926.0	1 671 926.0
Slovakien	189 760.0	16 672.0	207 432.0
Slovenien	48 157.0	4 816.0	52 973.0
EU-25 totalt	14 723 213.3	2 717 321.2	17 440 534.5

3. Vi är inte överens om att gradvist avskaffa produktionskvoterna eftersom EU Kommissionens förslag skulle möjliggöra för sockerfabrikerna att sälja sina kvoter till EU för 250 €/t om sockerproduktionen läggs ner.

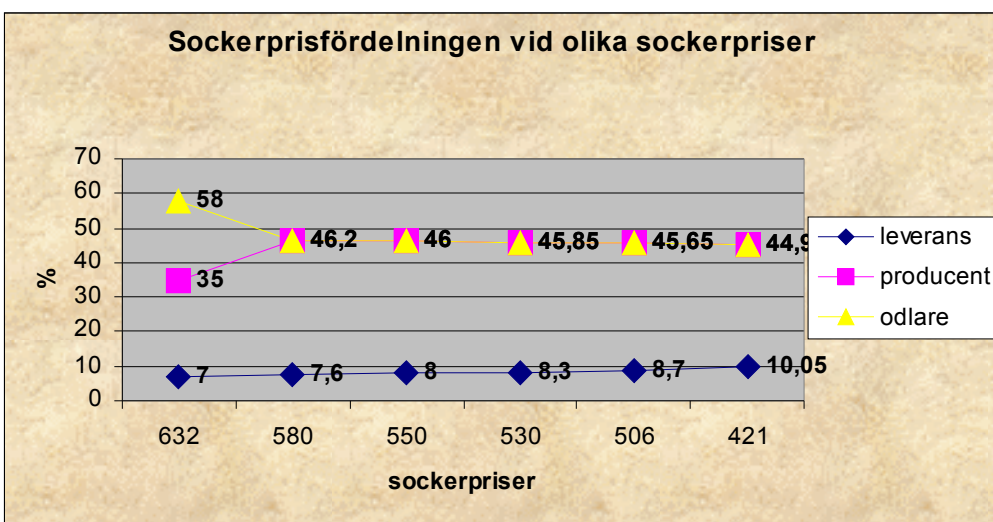
I Ungern är det FVM (Jordbruksministeriet) som för närvarande disponerar över de nationella kvoterna.

De inhemska sockerfabrikerna ägs av utländska – österrikiska, tyska och engelska – ägare som fick möjlighet att köpa fabrikerna vid privatiseringsprocessen.

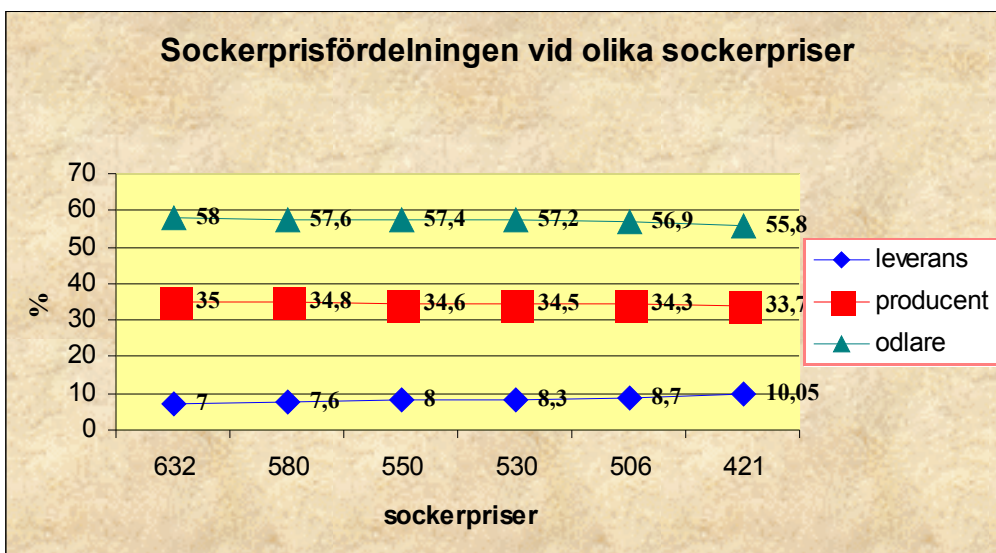
Samtidigt fick de ungerska odlarna ingen riktig möjlighet att skaffa sig egendomar i sockerfabrikerna! Vi insisterar på att de nationella kvoterna behålls.

4. Frågan om prissäkning

Det nuvarande interventionspriset för socker är 632€/t, vilket fördelades proportionellt på följande sätt: sockerproducent 35%, leverantör 7%, odlare 58%.



EU
Kommissionens
plan



De ungerska
sockerbetodlarnas
förslag

Vid 130 kg/t sockerextraktion är minimipriset för A betor 46,72 €/t för betor med 16% sockerhalt.

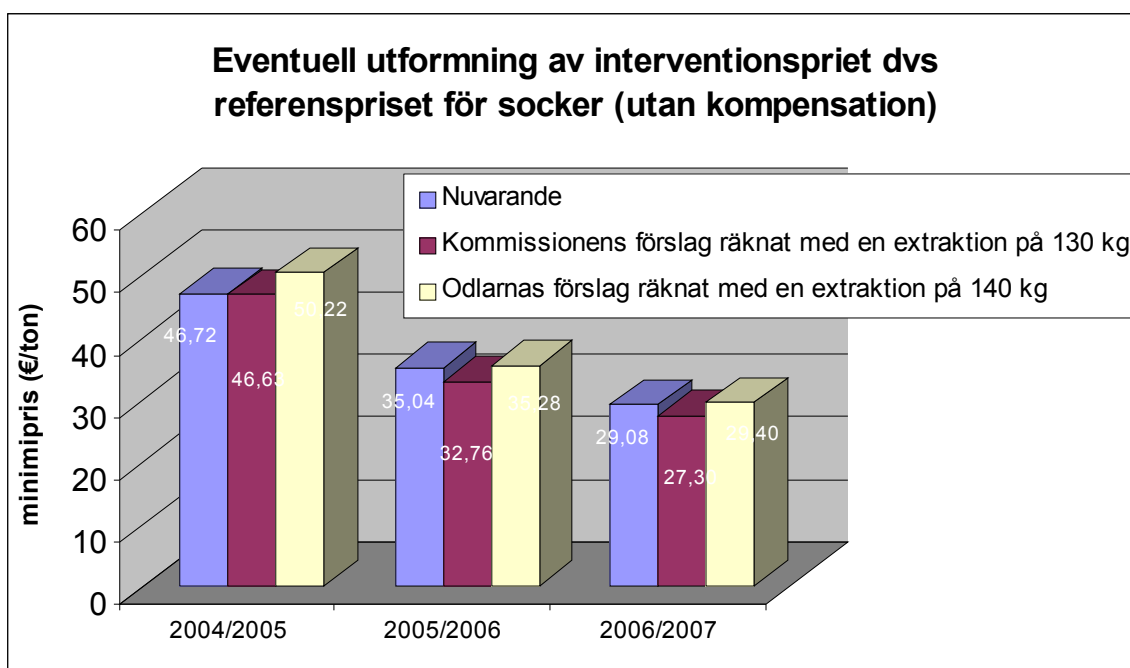
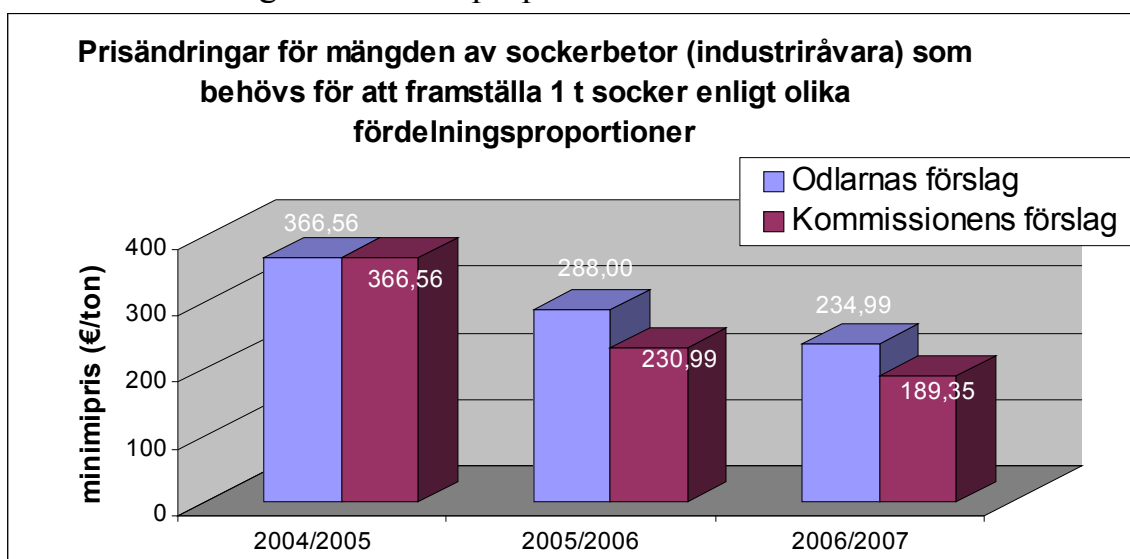
När det gäller de sammanslagna A och B kvoterna räknar EU Kommissionen med ett genomsnittspris som är 43,4 €/t i stället för 46,72 €/t.

Från dessa två priser kan man dra följande slutsats:

Kommissionens förslag om prissänkningen ger ett annat resultat än om man skulle räkna med det nuvarande minimipriset för A betor som utgångspunkt till prissänkningen, vilket är 46,72 €/t.

Enligt Kommissionens förslag skulle priset för betor minska från det nuvarande 632 €/t till 506 €/t under de första två åren, och sedan till 421 €/t under det tredje året (2007/2008). Minimipriset för betor som erhålls av sockerpriset skulle utformas efter en extraktion på 130 kg/t.

Alla ungerska sockerproducenter använder en teknologi som möjliggör en extraktion på 140 kg/t (Likadant i Europa). Vi insisterar på att minimipriset för betor fastställs efter de riktiga extraktionsproportionerna.



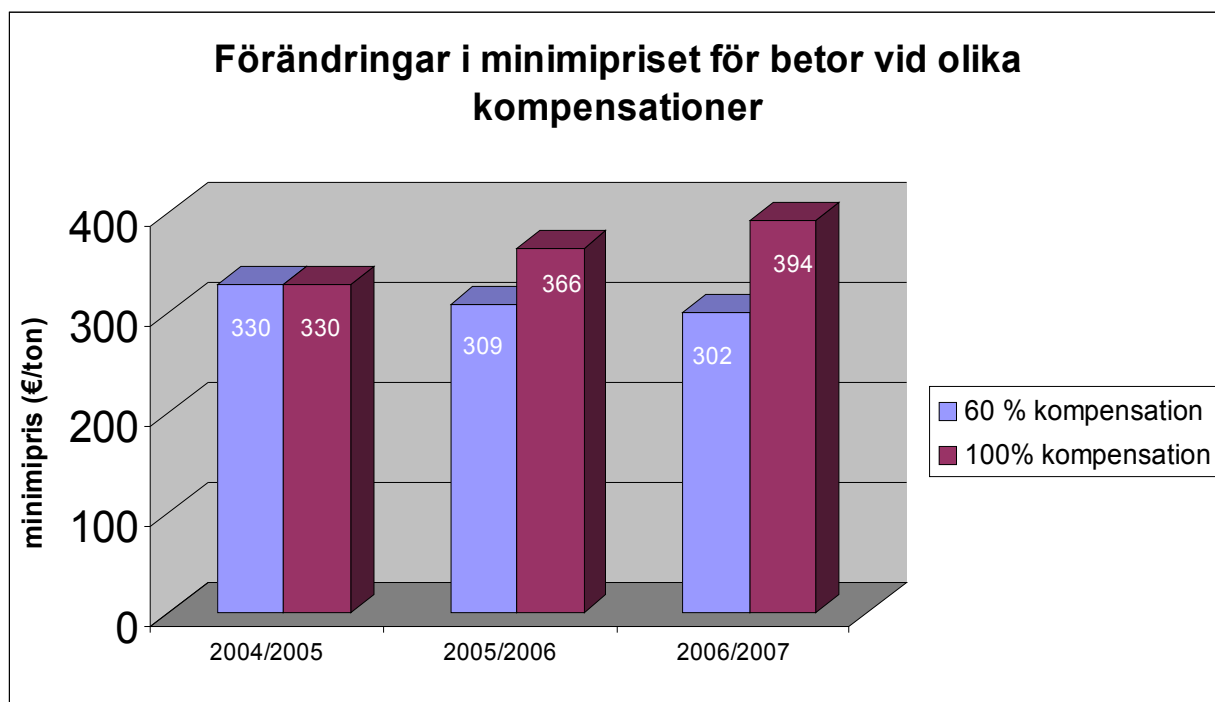
5. Kompensation

EU Kommissionen föreslår en kompensation för prissänkningen. Storleken av kompensationen skulle bli 60%.

De ungerska odlarna önskar erhålla först och främst priset för sin produkt, och inte kompensationen.

Priset för socker kan minskas från nuvarande 632 €/ton till max 580 €/ton eftersom denna prissänkning fortfarande gör det möjligt att fortsätta betodlingen.

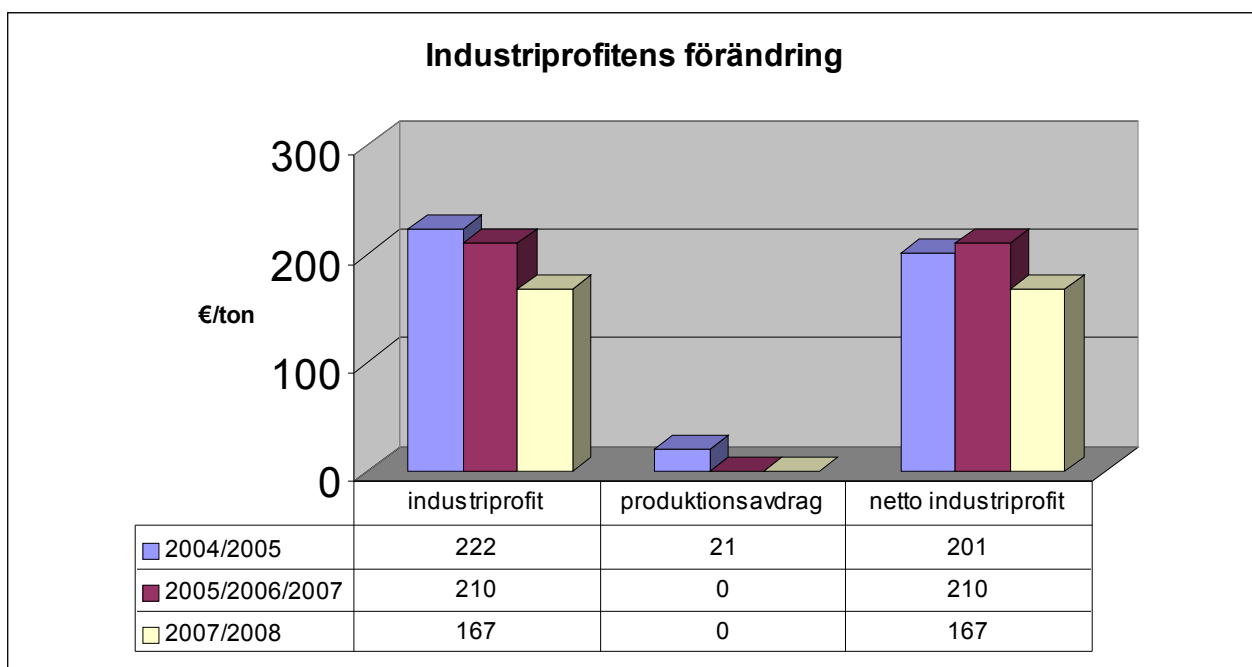
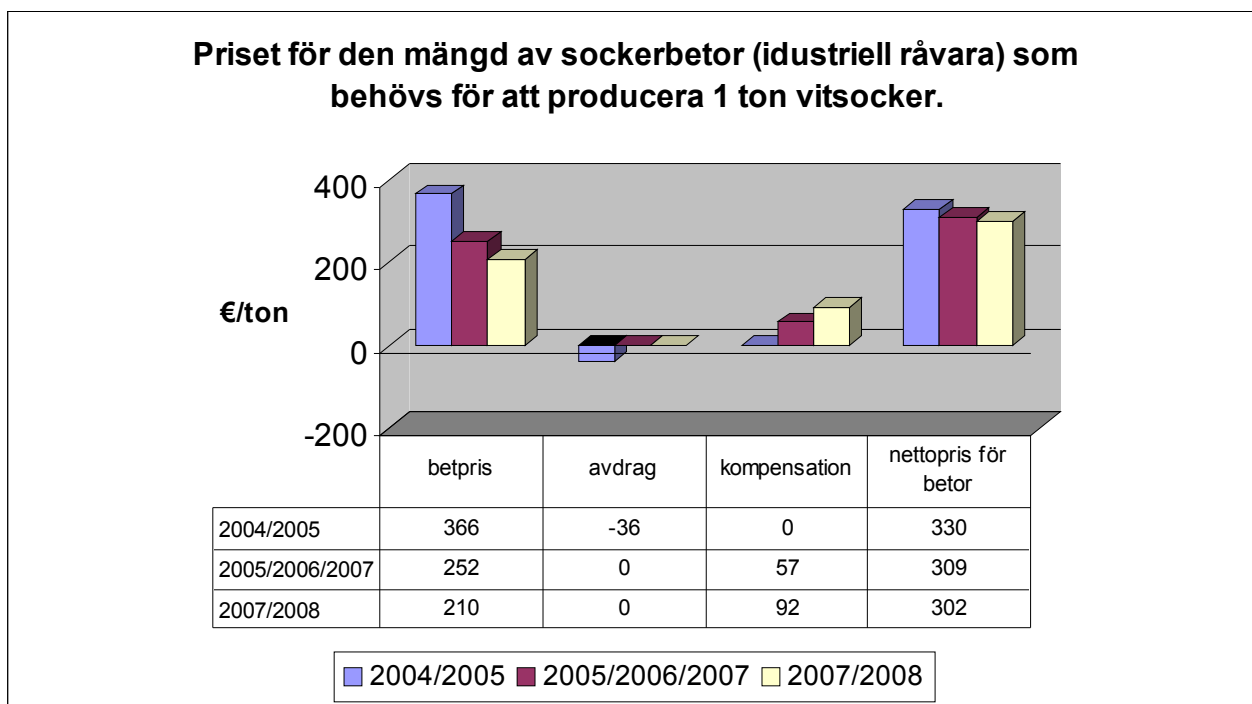
Om prissänkningen är oundviklig, tex pga WTO avtal, insisterar vi på att storleken för kompensationen blir 100 % .



6. **Betodlarna är en grupp bestående av enskilda lantbrukare och kollektiva jordbruk som också odlar andra grödor (spannmål, olje- , protein- och foderväxter). De odlar på 8,5-9 % av landets åkerareal som är 340 tusen hektar.**

En del av dessa odlare driver också boskapsskötsel. **Sammanlagt producerar de ca 14-15% av jordbrukssektorns produktionsvärde.**

7. Enligt EU Kommissionen förändras produktionskostnaderna för socker på följande sätt.

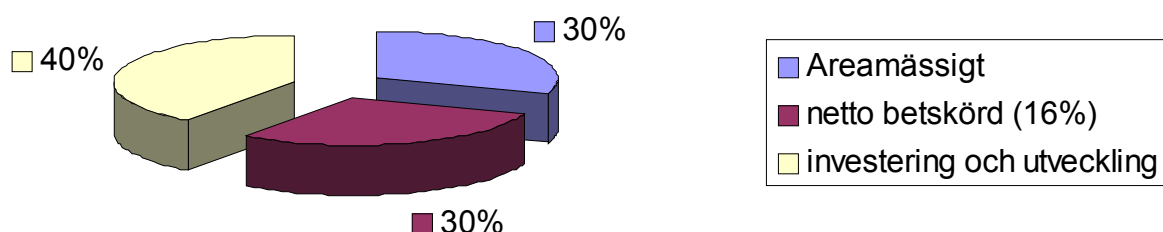


8. Kompensationen bör vara nationernas egen befogenhet.

Följande fördelning gäller endast sockerbetodlarna:

- 30% - areamässigt (enligt arean för det givna året €/ ha)
- 30% - till netto betskörd (16%) €/t
- 40% - till investering och utveckling i form av projektansökan beroende på egna resurser:
 1. investeringar i konstbevattning
 2. upphandling av maskiner
 3. investeringar i infrastrukturen

Förslag till hur nationerna ska fördela kompensationen



9. Om minimipriset för sockerbetor är mindre än 35 €/ton kan endast en kompensation på 100 % accepteras. Om minimipriset är över 35%, kan kompensationen minska på ett proportionellt sätt.

Minimipriset för betor	Kompensation
35 euro/ton	39 miljoner euro
34 euro/ton	42 miljoner euro
33 euro/ton	45 miljoner euro
32 euro/ton	48 miljoner euro
31 euro/ton	51 miljoner euro
30 euro/ton	54 miljoner euro
29 euro/ton	57 miljoner euro
28 euro/ton	60 miljoner euro
27 euro/ton	63 miljoner euro

Budapest, 2004.09.30.

Géza Szóke
Ordförande